

Poland-Bydgoszcz: Natural gas
OJ S 5/2021 08/01/2021
Contract award notice
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Miasto Bydgoszcz
Postal address: ul. Jezuicka 1
Town: Bydgoszcz
NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński
Postal code: 85-102
Country: Poland
Contact person: Joanna Woźniewska, Wydział Zamówień Publicznych
E-mail: przetargi@um.bydgoszcz.pl
Telephone: +48 525858046
Fax: +48 525858273
Internet address(es):
Main address: www.bydgoszcz.pl
Address of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/bydgoszcz>

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Barcin, adres Urząd Miejski w Barcinie
Postal address: ul. Artylerzystów 9
Town: Barcin
NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński
Postal code: 88-190
Country: Poland
Contact person: jw.
E-mail: przetargi@um.bydgoszcz.pl
Telephone: +48 525858046
Fax: +48 525858273
Internet address(es):
Main address: www.bydgoszcz.pl
Address of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/bydgoszcz>

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Białe Błota, adres Urząd Gminy Białe Błota
Postal address: ul. Szubińska 7
Town: Białe Błota
NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński
Postal code: 86-005
Country: Poland
Contact person: jw.
E-mail: przetargi@um.bydgoszcz.pl

Telephone: +48 525858046

Fax: +48 525858273

Internet address(es):

Main address: www.bydgoszcz.pl

Address of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/bydgoszcz>

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Brześć Kujawski, adres Urząd Miejski

Postal address: pl. Władysława Łokietka 1

Town: Brześć Kujawski

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Postal code: 87-880

Country: Poland

Contact person: jw.

E-mail: przetargi@um.bydgoszcz.pl

Telephone: +48 525858046

Fax: +48 525858273

Internet address(es):

Main address: www.bydgoszcz.pl

Address of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/bydgoszcz>

I.1. Name and addresses

Official name: Wielospecjalistyczny Szpital Miejski im. dr. Emila Warmińskiego SPZOZ w Bydgoszczy

Postal address: ul. Szpitalna 19

Town: Bydgoszcz

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Postal code: 85-826

Country: Poland

Contact person: jw.

E-mail: przetargi@um.bydgoszcz.pl

Telephone: +48 525858046

Fax: +48 525858273

Internet address(es):

Main address: www.bydgoszcz.pl

Address of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/bydgoszcz>

I.1. Name and addresses

Official name: Szpital Uniwersytecki nr 2 im. dr. Jana Biziela w Bydgoszczy

Postal address: ul. Kornela Ujejskiego 75

Town: Bydgoszcz

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Postal code: 85-168

Country: Poland

Contact person: jw.

E-mail: przetargi@um.bydgoszcz.pl

Telephone: +48 525858046

Fax: +48 525858273

Internet address(es):

Main address: www.bydgoszcz.pl

Address of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/bydgoszcz>

I.1. Name and addresses

Official name: Administracja Domów Miejskich „ADM” sp. z o.o.

Postal address: ul. Śniadeckich 1

Town: Bydgoszcz

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Postal code: 85-011

Country: Poland

Contact person: jw.

E-mail: przetargi@um.bydgoszcz.pl

Telephone: +48 525858046

Fax: +48 525858273

Internet address(es):

Main address: www.bydgoszcz.pl

Address of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/bydgoszcz>

I.1. Name and addresses

Official name: Bydgoskie Towarzystwo Budownictwa Społecznego sp. z o.o.

Postal address: ul. Grunwaldzka 64

Town: Bydgoszcz

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Postal code: 85-239

Country: Poland

Contact person: jw.

E-mail: przetargi@um.bydgoszcz.pl

Telephone: +48 525858046

Fax: +48 525858273

Internet address(es):

Main address: www.bydgoszcz.pl

Address of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/bydgoszcz>

I.1. Name and addresses

Official name: Komunalne Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej sp. z o.o. w Bydgoszczy

Postal address: ul. ks. Józefa Schulza 5

Town: Bydgoszcz

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Postal code: 85-315

Country: Poland

Contact person: jw.

E-mail: przetargi@um.bydgoszcz.pl

Telephone: +48 525858046

Fax: +48 525858273

Internet address(es):

Main address: www.bydgoszcz.pl

Address of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/bydgoszcz>

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Kcynia, adres Urząd Miejski w Kcyni

Postal address: ul. Rynek 23

Town: Kcynia

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Postal code: 89-240

Country: Poland
Contact person: jw.
E-mail: przetargi@um.bydgoszcz.pl
Telephone: +48 525858046
Fax: +48 525858273
Internet address(es):
Main address: www.bydgoszcz.pl
Address of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/bydgoszcz>

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Nakło nad Notecią, adres Urząd Miasta i Gminy Nakło nad Notecią
Postal address: ul. ks. Piotra Skargi 7
Town: Nakło nad Notecią
NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński
Postal code: 89-100
Country: Poland
Contact person: jw.
E-mail: przetargi@um.bydgoszcz.pl
Telephone: +48 525858046
Fax: +48 525858273
Internet address(es):
Main address: www.bydgoszcz.pl
Address of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/bydgoszcz>

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Osielsko, adres Urząd Gminy
Postal address: ul. Szosa Gdańska 55a
Town: Osielsko
NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński
Postal code: 86-031
Country: Poland
Contact person: jw.
E-mail: przetargi@um.bydgoszcz.pl
Telephone: +48 525858046
Fax: +48 525858273
Internet address(es):
Main address: www.bydgoszcz.pl
Address of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/bydgoszcz>

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Pakość, adres Urząd Miejski w Pakości
Postal address: ul. Rynek 4
Town: Pakość
NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński
Postal code: 88-170
Country: Poland
Contact person: jw.
E-mail: przetargi@um.bydgoszcz.pl
Telephone: +48 525858046
Fax: +48 525858273
Internet address(es):

Main address: www.bydgoszcz.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Sicienko, adres Urząd Gminy

Postal address: ul. Mrotecka 9

Town: Sicienko

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Postal code: 86-014

Country: Poland

Contact person: jw.

E-mail: przetargi@um.bydgoszcz.pl

Telephone: +48 525858046

Fax: +48 525858273

Internet address(es):

Main address: www.bydgoszcz.pl

Address of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/bydgoszcz>

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Solec Kujawski, adres Urząd Miejski

Postal address: ul. 23 Stycznia 7

Town: Solec Kujawski

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Postal code: 86-050

Country: Poland

Contact person: jw.

E-mail: przetargi@um.bydgoszcz.pl

Telephone: +48 525858046

Fax: +48 525858273

Internet address(es):

Main address: www.bydgoszcz.pl

Address of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/bydgoszcz>

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Strzelno, adres Urząd Miejski

Postal address: ul. dr. Jakuba Cieślewicza 2

Town: Strzelno

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Postal code: 88-320

Country: Poland

Contact person: jw.

E-mail: przetargi@um.bydgoszcz.pl

Telephone: +48 525858046

Fax: +48 525858273

Internet address(es):

Main address: www.bydgoszcz.pl

Address of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/bydgoszcz>

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Szubin, adres Urząd Miejski w Szubinie

Postal address: ul. Kcyńska 12

Town: Szubin

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński
Postal code: 89-200
Country: Poland
Contact person: jw.
E-mail: przetargi@um.bydgoszcz.pl
Telephone: +48 525858046
Fax: +48 525858273
Internet address(es):
Main address: www.bydgoszcz.pl
Address of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/bydgoszcz>

I.1. Name and addresses

Official name: Kujawsko-Pomorskie Centrum Pulmonologii w Bydgoszczy
Postal address: ul. Seminaryjna 1
Town: Bydgoszcz
NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński
Postal code: 85-326
Country: Poland
Contact person: jw.
E-mail: przetargi@um.bydgoszcz.pl
Telephone: +48 525858046
Fax: +48 525858273
Internet address(es):
Main address: www.bydgoszcz.pl
Address of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/bydgoszcz>

I.1. Name and addresses

Official name: Bydgoski Park Przemysłowo-Technologiczny sp. z o.o.
Postal address: ul. Bydgoskich Przemysłowców 6
Town: Bydgoszcz
NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński
Postal code: 85-862
Country: Poland
Contact person: jw.
E-mail: przetargi@um.bydgoszcz.pl
Telephone: +48 525858046
Fax: +48 525858273
Internet address(es):
Main address: www.bydgoszcz.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Szpital Uniwersytecki nr 1 im. dr. Antoniego Jurasza w Bydgoszczy
Postal address: ul. Marii Skłodowskiej-Curie 9
Town: Bydgoszcz
NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński
Postal code: 85-094
Country: Poland
Contact person: jw.
E-mail: przetargi@um.bydgoszcz.pl
Telephone: +48 525858046
Fax: +48 525858273

Internet address(es):

Main address: www.bydgoszcz.pl

Address of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/bydgoszcz>

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Cekcyn, adres Urząd Gminy w Cekcynie

Postal address: ul. Szkolna 2

Town: Cekcyn

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Postal code: 89-511

Country: Poland

Contact person: jw.

E-mail: przetargi@um.bydgoszcz.pl

Telephone: +48 525858046

Fax: +48 525858273

Internet address(es):

Main address: www.bydgoszcz.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej sp. z o.o. w Kowalewie Pomorskim

Postal address: ul. Brodnicka 1

Town: Kowalewo Pomorskie

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Postal code: 87-410

Country: Poland

Contact person: jw.

E-mail: przetargi@um.bydgoszcz.pl

Telephone: +48 525858046

Fax: +48 525858273

Internet address(es):

Main address: www.bydgoszcz.pl

Address of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/bydgoszcz>

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Kwidzyn, adres Urząd Gminy Kwidzyn

Postal address: ul. Grudziądzka 30

Town: Kwidzyn

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Postal code: 82-500

Country: Poland

Contact person: jw.

E-mail: przetargi@um.bydgoszcz.pl

Telephone: +48 525858046

Fax: +48 525858273

Internet address(es):

Main address: www.bydgoszcz.pl

Address of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/bydgoszcz>

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Miasto Wąbrzeźno, adres Urząd Miasta Wąbrzeźno

Postal address: ul. Wolności 18
Town: Wąbrzeźno
NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński
Postal code: 87-200
Country: Poland
Contact person: jw.
E-mail: przetargi@um.bydgoszcz.pl
Telephone: +48 525858046
Fax: +48 525858273
Internet address(es):
Main address: www.bydgoszcz.pl
Address of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/bydgoszcz>

I.1. Name and addresses

Official name: Powiat Wąbrzeski, adres Starostwo Powiatowe w Wąbrzeźnie
Postal address: ul. Wolności 44
Town: Wąbrzeźno
NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński
Postal code: 87-200
Country: Poland
Contact person: jw.
E-mail: przetargi@um.bydgoszcz.pl
Telephone: +48 525858046
Fax: +48 525858273
Internet address(es):
Main address: www.bydgoszcz.pl
Address of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/bydgoszcz>

I.1. Name and addresses

Official name: Przedsiębiorstwo Usług Gminnych sp. z o.o. w Pakości
Postal address: ul. Inowrocławska 14
Town: Pakość
NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński
Postal code: 88-170
Country: Poland
Contact person: jw.
E-mail: przetargi@um.bydgoszcz.pl
Telephone: +48 525858046
Fax: +48 525858273
Internet address(es):
Main address: www.bydgoszcz.pl
Address of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/bydgoszcz>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Bydgoska Grupa Zakupowa. Kompleksowa dostawa gazu ziemnego (wraz z usługą dystrybucji) w okresie od dnia 1 stycznia 2021 r. do dnia 31 grudnia 2022 r.

Reference number: WZP.271.8.2020.E

II.1.2. Main CPV code

09123000 Natural gas

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest kompleksowa dostawa – obejmująca sprzedaż i świadczenie usług dystrybucji – gazu ziemnego wysokometanowego o symbolu E w okresie od dnia 1 stycznia 2021 r. do dnia 31 grudnia 2022 r., o łącznym prognozowanym wolumenie 224 754 078 kWh do 322 punktów odbioru, z tego:

1) dostawy w roku 2021 – 127 482 022 kWh;

2) dostawy w roku 2022 – 97 272 056 kWh.

Szczegółowy wykaz punktów odbioru stanowi załącznik nr 1a i 1b do SIWZ.

W celu ustalenia prognozowanego zużycia gazu w kWh przyjęto współczynnik konwersji 11,4 dla szacowanej łącznej ilości 19 715 269 m³.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 27 366 950,17 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Część I – kompleksowa dostawa gazu ziemnego – grupa taryfowa W-1.1 – W-5.1

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

65200000 Gas distribution and related services, 65210000 Gas distribution

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest kompleksowa dostawa – obejmująca sprzedaż i świadczenie usług dystrybucji – gazu ziemnego wysokometanowego o symbolu E w okresie od dnia 1 stycznia 2021 r. do dnia 31 grudnia 2022 r., o łącznym prognozowanym wolumenie 95 387 336 kWh do 312 punktów odbioru szczegółowo opisanych w załączniku nr 1a do SIWZ.

2. Do punktów odbioru Komunalnego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej sp. z o.o. w Bydgoszczy dostawy realizowane będą do dnia 31 grudnia 2021 r.

3. W wyniku rozstrzygnięcia postępowania zawartych zostanie 26 umów.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Dostawa gazu następować będzie w okresie od dnia 1 stycznia 2021 r. do dnia 31 grudnia 2022 r. z zastrzeżeniem, że do punktów odbioru Komunalnego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej sp. z o.o. w Bydgoszczy dostawy realizowane będą do dnia 31 grudnia 2021 r. Warunkiem rozpoczęcia dostaw w terminach wskazanych w załączniku nr 1a i 1b do SIWZ jest skuteczne przeprowadzenie procedury zmiany sprzedawcy.

II.2. Description

II.2.1. Title

Część II – kompleksowa dostawa gazu ziemnego – grupa taryfowa W-6A.1 – W-7A.1
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

65200000 Gas distribution and related services, 65210000 Gas distribution

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest kompleksowa dostawa – obejmująca sprzedaż i świadczenie usług dystrybucji – gazu ziemnego wysokometanowego o symbolu E w okresie od dnia 1 stycznia 2021 r. do dnia 31 grudnia 2022 r. o łącznym prognozowanym wolumenie 129 366 742 kWh do 10 punktów odbioru szczegółowo opisanych w załączniku nr 1b do SIWZ.
2. Do punktów odbioru Komunalnego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej sp. z o.o. w Bydgoszczy dostawy realizowane będą do dnia 31 grudnia 2021 r.
3. W wyniku rozstrzygnięcia postępowania zawartych zostanie 9 umów.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Dostawa gazu następować będzie w okresie od dnia 1 stycznia 2021 r. do dnia 31 grudnia 2022 r. z zastrzeżeniem, że do punktów odbioru Komunalnego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej sp. z o.o. w Bydgoszczy dostawy realizowane będą do dnia 31 grudnia 2021 r. Warunkiem rozpoczęcia dostaw w terminach wskazanych w załączniku nr 1a i 1b do SIWZ jest skuteczne przeprowadzenie procedury zmiany sprzedawcy.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 180-434036](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Część I – kompleksowa dostawa gazu ziemnego – grupa taryfowa W-1.1 – W-5.1

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

01/12/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: PGNiG Obrót Detaliczny sp. z o.o.

Postal address: ul. Jana Kazimierza 3

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 01-248

Country: Poland

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 17 735 177,13 PLN

Total value of the contract/lot: 12 684 694,05 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 2

Title:

Część II – kompleksowa dostawa gazu ziemnego – grupa taryfowa W-6A.1 – W-7A.1

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

01/12/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: PGNiG Obrót Detaliczny sp. z o.o.

Postal address: ul. Jana Kazimierza 3

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 01-248

Country: Poland

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 21 246 643,18 EUR

Total value of the contract/lot: 14 682 256,12 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Każdemu wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów uPzp przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w dziale VI uPzp.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

05/01/2021